

A portrait of a young man with dark, wavy hair, wearing a black shirt, looking slightly to the right with a gentle smile. The background is a light-colored stone wall.

# 塞吉奧 廷波

2016 SERGIO TIEMPO PIANO RECITAL  
鋼琴演奏會



鋼琴天后阿格麗希力薦  
壯年音樂家中最具個人風格的鋼琴家

# 塞吉奧廷波 鋼琴演奏會

SERGIO TIEMPO PIANO RECITAL


2016 / 9 / 25

台北 國家音樂廳

(日) 14:30

主辦：新象·環境·藝之美文創

協辦：KHS  功學社音樂中心

贊助：  台北市文化局

**布拉姆斯：B小調間奏曲，作品119之1**

*Johannes Brahms: Intermezzo in B minor, Op.119 No.1*

- 慢板 Adagio

**貝多芬：F小調鋼琴奏鳴曲《熱情》，作品57**

*Ludwig van Beethoven: Sonata in F minor, Op.57 (Appassionata)*

- 《I》很快的快板 Allegro assai
- 《II》流動的行板 Andante con moto
- 《III》從容的快板 Allegro ma non troppo-presto

**德布西：水中倒影**

*Claude Debussy: Reflets dans l'eau from Images, Set 1*

- 緩慢的小行板 Andantino Molto

**普羅高菲夫：少女茱麗葉、蒙太奇與凱普萊特一兩個對立的家族、  
女孩們的百合花之舞、羅密歐的好友麥丘西奧，選自  
《羅密歐與茱麗葉10首鋼琴小品》，作品75**

*Sergei Sergeevich Prokofiev: Juliet as a Young Girl, Montagues and Capulets, Dance of the girls, Mercutio from 10 Pieces from Romeo and Juliet, Op.75*

- 少女茱麗葉：甚快板 Juliet as a Young Girl : Vivace
- 蒙太奇與凱普萊特一兩個對立的家族：沉重的快板 Montagues and Capulets : Allegro Pesante
- 女孩們的百合花之舞：高雅的行板 Dance of the girls : Andante con Eleganza
- 羅密歐的好友麥丘西奧：急促的 Mercutio : Precipitando

中場休息

## 蕭邦：六首前奏曲

*Fryderyk Franciszek Chopin: 6 Preludes*

- 第6首 甚緩的B小調 Lento assai in B minor
- 第3首 活潑的G大調 Vivace in G major
- 第4首 寬廣的E小調 Largo in E minor
- 第8首 很激動的升F小調 Molto Agitato in F sharp minor
- 第15首 綿延的降D大調 Sostenuto in D flat major
- 第16首 熱情如火的急板降B小調 Presto con fuoco in B flat minor

## 維拉-羅伯斯：白皮膚小女孩、棕皮膚小女孩、貧窮小女孩、小丑 傀儡人偶，選自娃娃家族鋼琴組曲第一號

*Heitor Villa-Lobos: Branquinha, Moreninha, A Pobresinha, O Polichinello from A Prole do bebê, Bk.1*

- 白皮膚小女孩：活潑而歡愉 Branquinha：Molto Animato con Allegrezza
- 棕皮膚小女孩：活潑而非常清晰的 Moreninha：Animato Molto Marcato
- 貧窮小女孩：憂傷的緩板 A Pobresinha：Lento con Melancolia
- 小丑傀儡人偶：相當快的急板 O Polichinello：Presto

## 皮亞佐拉：賦格與神秘風

*Astor Pantaleon Piazzolla: Fuga y Misterio*

## 希拿斯特拉：瑪蘭波舞曲，作品7

*Alberto Ginastera: Malambo, Op.7 for piano*



## 塞吉奧廷波／鋼琴

「用愛調配的旋律伴隨著無窮的變化自鋼琴流瀉而出」

—英國《留聲機》雜誌

英國知名雜誌《留聲機》讚譽：「用愛調配的旋律伴隨著無窮的變化自鋼琴流瀉而出」，他為自己樹立了一個名聲——在這一代中最有個性演奏家。塞吉奧廷波年紀輕輕即受國際認證，在他14歲時就登上世界最佳音樂廳之一的荷蘭阿姆斯特丹音樂廳舞台，就此開啟職業音樂家生涯。而後來自美國及後續一連串跨越歐洲的巡迴演出邀約如雪片般不斷飛來，自此他經常與有領導世界古典樂壇地位的樂團、指揮家合作演出，也是世界各大藝術節邀演對象。

塞吉奧廷波出生於委內瑞拉的首都卡拉卡斯，受母親萊兒廷波的啟蒙開始了學習鋼琴，在2歲將屆滿3歲時他舉辦了首場獨奏會。他曾習琴於義大利柯莫湖畔的國際鋼琴學院，在那兒他曾與巴許基洛夫、傅聰、普萊亞、迪特里希·費雪-迪斯考合作演出。塞吉奧廷波經常得到知名鋼琴家如：阿格麗希、尼爾森·法耶、馬加洛夫的指導與建議；他也時常與同出於委內瑞拉的同胞好友的知名指揮家古斯塔沃·杜達美合作演出，其中包括委內瑞拉西蒙波利瓦格青年交響樂團的合作。

塞吉奧廷波錄製了許多很獨特且的到高度評價的唱片，他為EMI唱片「阿格麗希推薦計劃」錄製了穆索斯基《展覽會之畫》、拉威爾《夜之加斯巴》、蕭邦三首夜曲；他也與大提琴家米夏·麥斯基為德意志留聲機唱片公司錄製了許多唱片，其中包含拉赫曼尼諾夫的作品輯，該專輯獲得了古典音樂電台Classic FM及BBC音樂雜誌五顆星評等，並將它列為評價基準專輯。最新在絕響唱片發行了，塞吉奧廷波與姊姊卡琳·萊希納雙鋼琴演出法國音樂的專輯，名為《美好年代》。

近期塞吉奧廷波受矚目的協奏曲演出包含再次與法國國立廣播愛樂管弦樂團在巴黎的演出、回到故鄉南美的巡迴演出、與布宜諾斯艾利斯交響樂團、新加坡交響樂團、里斯本音樂節、首次與BBC交響樂團的合作、英國伯明翰市立交響樂團、皇家北方交響樂團、蘇黎世室內樂團、布魯塞爾愛樂交響樂團、波爾圖國家交響樂團、昆士蘭交響樂團、奧克蘭愛樂樂團。

最新塞吉奧廷波的演出行程：再度受邀與洛杉磯愛樂、昆士蘭交響樂團合作，且同樣由古斯塔沃·杜達美及尼可拉斯·麥克吉更指揮，並再度受邀與布宜諾斯艾利斯交響樂團進行歐洲巡迴。新合作樂團有：蘇黎世室內樂團、布魯塞爾愛樂交響樂團、波爾圖國家交響樂團。此外，也至韓國首爾、義大利、南美等地舉行鋼琴獨奏會。

下個樂季他將與古斯塔沃·杜達美指揮洛杉磯愛樂演出阿爾伯特·希納斯特拉的第一號鋼琴協奏曲，預計有8場巡迴演出。除此之外，他也將與聖彼得堡愛樂、挪威斯塔萬格交響樂團合作演出。





**SERGIO TIEMPO**/PIANO

*“a colourist in love with the infinite variety a piano can produce”*

—*Gramophone*

Described by Gramophone magazine as “a colourist in love with the infinite piano can produce”, developed a reputation as one of the most individual and thought his generation. Tiempo established his international credentials at an early age, making his professional debut at the age fourteen at the Concertgebouw in Amsterdam. A tour of the USA and a string of engagements across Europe quickly followed. Since then he has appeared with many of the world’s leading orchestras and conductors and is a frequent guest at major festivals.

Born in Caracas, Venezuela, Tiempo began his piano studies with his mother, Lyl Tiempo, at the age of two and made his concert debut when he had just turned three. Whilst at the Fondazione per il Pianoforte in Como, Italy, he worked with Dimitri Bashkirov, Fou Tsong, Murray Perahia and Dietrich Fischer-Dieskau. He has received frequent musical guidance and advice from Martha Argerich, Nelson Freire and Nikita Magaloff and performs regularly with fellow-countryman and friend Gustavo Dudamel including concerts with the Simón Bolívar Orchestra.

Sergio Tiempo has made a number of highly distinctive and acclaimed recordings. On EMI Classics' 'Martha Argerich Presents' label, he recorded Mussorgsky Pictures at an Exhibition, Ravel Gaspard de la Nuit and three Chopin Nocturnes, and for Deutsche Gramophon he has recorded several discs with Mischa Maisky, including a disc of Rachmaninov which was awarded five stars by Classic FM and the BBC Music Magazine, which also named it their benchmark Recording. Most recently, Sergio Tiempo released a disc of French music for two pianos with Karin Lechner for Avanti Classic entitled La Belle Epoque.

Recent concerto highlights for Tiempo have included return visits to the Orchestre Philharmonique de Radio France in Paris and on tour to his native South America, a European tour with the Buenos Aires Philharmonic Orchestra, the Singapore Symphony and the Music Days in Lisbon Festival, as well as debuts with the BBC Symphony, City of Birmingham Symphony, Royal Northern Sinfonia, Zurich Chamber Orchestra, Brussels Philharmonic Orchestra, Orquestra Nacional do Porto, Queensland Symphony Orchestra and the Auckland Philharmonia.

More recently, Tiempo performed two return engagements with the Los Angeles Philharmonic with both Gustavo Dudamel and Nicholas McGegan and return engagements with the Queensland Symphony Orchestra, a European tour with the Buenos Aires Philharmonic Orchestra and debuts with the Zurich Chamber Orchestra, Brussels Philharmonic Orchestra and Orquestra Nacional do Porto as well as recital tours of Seoul, Italy and South America.

Next season he will join the Los Angeles Philharmonic in eight performances of the Alberto Ginastera Piano Concerto No. 1 conducted by Gustavo Dudamel, as well as collaborations with the St Petersburg Philharmonic and Stavanger Symfoniorkester.

## 布拉姆斯：B小調間奏曲，作品119之1

*Johannes Brahms: Intermezzo in B minor, Op.119 No.1*

布拉姆斯生於德國漢堡，是浪漫主義中期的作曲家，生於1833年，卒於1897年，被廣泛認為是名炫技的鋼琴家，同時也是位作曲家、指揮家，其創作過許多鋼琴曲、室內樂、交響樂及合唱曲。完美主義的布拉姆斯，自己不滿意的作品便毫不猶豫地毀掉，也因此19歲之前的作品只有記錄而已。才華洋溢的布拉姆斯被世人認為是貝多芬再世，布拉姆斯卻對這個稱號不以為然，不願被視為貝多芬第二的他，擇善固執地選擇走出自己的一條路，在新舊交替的浪潮，選擇回頭擁抱古典主義，因此與同時期的作曲家相較，唯有布拉姆斯的鋼琴作品能展現時代意義，擁有古典主義的結構但具浪漫精神的風格。且在完成第二號交響曲後，布拉姆斯的鋼琴作品更擺脫了「古典」的枷鎖，無畏形式自成一格，他的《間奏曲》便是晚期代表作之一。

布拉姆斯集其大成的傑作集，一般都是指他後期鋼琴作品116到119，樂評家們認為這些曲子甜美中帶有寂寥感，相互交織。B小調間奏曲，作品119是布拉姆斯生前出版的最後一部作品集。作品119之1，慢板，像超越了一切情緒與情感，而後沉澱下來的平靜。這是布拉姆斯寫給克拉拉·舒曼的鋼琴小品，布拉姆斯自己是這麼形容這首曲子：「這首小品要極緩慢的演奏，但並非演奏得很消極，所有的小節裡的所以音符是逐漸轉弱，所有的音符都含藏憂鬱，然從不協和弦中卻可以得到官能的喜悅！」。

## 貝多芬：F小調鋼琴奏鳴曲《熱情》，作品57

*Ludwig van Beethoven: Sonata in F minor, Op.57 (Appassionata)*

貝多芬生於1770年，卒於1827年，他經歷時代劇變之際、新舊世紀交替，因此音樂有承先啟後的特質，貝多芬鋼琴奏鳴曲，如同半部鋼琴音樂史！它記錄了時代變遷氛圍、音樂風格的變化，其中有多首入門者與行家熟知的經典曲目，雅俗共賞之作。知名鋼琴家葉綠娜教授讚揚：「貝多芬的鋼琴奏鳴曲中，沒有自我炫耀，沒有浮華的虛偽，只有真誠的神性與對個人命運抗爭的戲劇性」。他的音樂當中充滿了人性，在他的音樂中我們會聽到非常多的掙扎，這些掙扎都是貝多芬面對命運奮鬥的過程，更重要的是他告訴我們對於命運所賦予的苦痛，不是怨天尤人所能解決的，唯有奮戰才能克服。從貝多芬身上我們看見一位偉大的天才，勝利的超越時空限制，超越生理苦痛與疾病，退散了塵世紛爭，將內心各種情感轉為藝術而付諸於音樂創作！

F小調鋼琴奏鳴曲，作品57，為貝多芬第23首鋼琴奏鳴曲。《熱情》奏鳴曲創作於1804到1806年間，頭尾的兩個樂章氣勢雷霆萬鈞，充滿鬥志，且也是情感最為強烈的鋼琴奏鳴曲，故一名漢堡的出版商將此曲命為《熱情》。1804年，拿破崙稱帝，將法蘭西共和國改為帝國，憤怒的貝多芬因而撕毀題獻給拿破崙的《英雄》交響曲的最後一頁，同時也開始創作作品第57號《熱情》奏鳴曲，反映內心對現實的失望，以及日益嚴重的耳疾，音樂在此時達到最戲劇性的爆發。《熱情》奏鳴曲共分三個樂章，第一樂章為甚快板，12/8拍子沉靜深沉氣氛中，交織強烈熱情的音色，帶出戲劇性的發展。第二樂章是流暢的行板，2/4拍子，旋律簡潔、聲調厚實，若第一樂章澎湃不已，第二樂章便相較平靜沉穩。緊連著的第三樂章為從容的快板，2/4拍子，全樂章猶狂風急驟，結束於飛騰呼嘯中。

## 德布西：水中倒影

*Claude Debussy: Reflets dans l'eau from Images, Set 1*

法國作曲家德布西，生於1862年，卒於1918年。鋼琴組曲有《貝加馬斯克組曲》、《映像集》、《版畫集》等；而他的創作最高峰則是歌劇《佩利亞斯與梅麗桑德》。1872年德布西進入巴黎音樂學院學習了12年，他的作曲、歷史、和聲、鋼琴、風琴、聲樂和音樂理論的老師們皆為當時知名的音樂家，其中包括塞扎爾·法朗克；1883年德布西以《L'Enfant prodigue》獲得羅馬大獎；1888年在德國參加音樂節時被華格納式的歌劇震撼而深受影響；1889年巴黎的世界博覽會上德布西聽到了爪哇甘美朗的演奏，對十二平均律與五聲調式印象深刻，這些過往足跡，皆為德布西作品中融合西方與東方音樂元素的功臣。再者德布西幼時受印象畫派的陶冶，他堅持音樂比繪畫更能實踐印象主義的理論，認為音樂能流動地表現光線的變化，繪畫卻僅能靜止地呈現，故有別於傳統講究優美旋律與架構的完整，他獨樹一格，追求旋律音色的瞬間變化，不汲汲營營於建構架構的完好，以豐富、變幻、難以捉摸的方式，創新了和聲與旋律，使得作品反而跳脫出一種朦朧的美感與印象，在德布西的音樂可以感受到光的流動，光影閃動下映照的美感。法國的大文豪羅曼·羅蘭稱德布西為「最偉大的夢境畫家」，而世人則認為德布西的音樂是印象樂派的奠定者，儘管他本人對這個稱謂並不贊同。

《水中倒影》是德布西創作許多以水為題材的作品中，最著名的一首，演奏技巧也是最困難的一首，來自《映像》鋼琴組曲，該組曲共有兩集，《水中倒影》是第一集的第一首，為很慢的小行板。德布西運用流暢的和音，讓人彷彿置身水波蕩漾與水面反射的光影中，而緩慢的單音如同水滴聲，《水中倒影》音樂裡，可以感受到水波的搖擺、光線的輝映、水流與水滴的變化，感受到水的細微動態，其畫面躍然於腦海中久久不散。

## 普羅高菲夫：少女茱麗葉、蒙太奇與凱普萊特—兩個對立的家族、女孩們的百合花之舞、羅密歐的好友麥丘西奧，選自《羅密歐與茱麗葉10首鋼琴小品》，作品75

*Sergei Sergeyevich Prokofiev: Juliet as a Young Girl, Montagues and Capulets, Dance of the girls, Mercutio from 10 Pieces from Romeo and Juliet, Op. 75*

普羅高菲夫被視為是新古典主義重要的代表人物之一，生於1891年，卒於1953年，是一位蘇聯作曲家。普羅高菲夫許多重要的作品皆誕生在蘇聯這片土地上，當時普羅高菲夫於音樂創作方面正處顛峰時期。普羅高菲夫一生共寫了九首芭蕾舞劇音樂，其中晚期所創作的三部芭蕾舞劇《羅密歐與茱麗葉，作品六十四》、《灰姑娘，作品八十七》以及《石花，作品一百一十八》為最具代表性，最受世人矚目的作品。《羅密歐與茱麗葉，作品六十四》是普羅高菲夫的第一部芭蕾舞劇作品，作於1934-1936年，是普羅高菲夫返回俄國的第一部作品，當時因應蘇俄官方政府對藝術創作的要求，因而選擇較為安全的莎士比亞文學愛情巨作改編芭蕾舞劇。1937年時普羅高菲夫把《羅密歐與茱麗葉》芭蕾舞劇版本挑選十首最具特色與代表性，且適合鋼琴演奏的作品，做鋼琴組曲的編寫，雖非照舞劇內容順序，但仍勾勒出連貫性和完整劇情架構。

鋼琴組曲第四首，名為〈少女茱麗葉〉(Juliet as a Young Girl)，選自芭蕾舞劇的第九首，位於第一幕第二場的第二首

樂曲，名為〈茱麗葉—年輕女孩〉(Juliet —The Young Girl)。此分三段體，第一段故事背景是講述年輕女孩茱麗葉與奶媽拿著洋娃娃玩耍，這時茱麗葉的雙親帶著一位斯文又具才氣的年輕貴族帕里斯與茱麗葉見面。鋼琴組曲第四首〈少女茱麗葉〉為活潑的甚快板，展現與奶媽一起嬉戲的茱麗葉年輕有活力的調皮可愛模樣，輕盈快速的旋律為主軸，富節奏感之外，還表達出強烈的戲劇性。第二段旋律溫柔，速度稍慢來表現茱麗葉面對帕里斯求婚時的柔媚害羞。尾段則為緩板，描述女主角苦悶的心情而結束樂曲。

〈蒙太奇與凱普萊特—兩個對立的家族〉(Montagues and Capulets)鋼琴組曲第六首，選自芭蕾舞劇第十三首，於第一幕第四場的第一首樂曲，名為〈騎士之舞〉(Knight's Dance)。為沉重的快板，描述凱普萊特家族盛宴，賓客穿著華麗的禮服翩翩起舞，此外也描述兩個家族蒙太奇與凱普萊特之間因仇恨所產生的衝突、決鬥。一開始強烈有沉重有力表現出家族興盛威武的氣勢，中段帕里斯邀請女主角跳舞，女主角恬靜溫和又帶點憂傷的心境，所以舞曲風格平靜。

鋼琴組曲第八首〈羅密歐的好友麥丘西奧〉(Mercutio)，選自芭蕾舞劇的第三十三首，位於第二幕第三場的第四首樂曲，名為〈提伯爾特與麥丘西奧決鬥〉(Tybalt's Struggle with Mercutio)。故事描述茱麗葉秘密結婚後帶著愉快的心情回到維洛那城，在同時茱麗葉的表哥也帶著隨從去挑釁羅密歐，羅密歐顧及已是親戚關係不願與之爭執，但兩方人馬還是打起來了，麥丘西奧因而受傷，在死前麥丘西奧詛咒兩家族，羅密歐悲痛中殺了茱麗葉的表哥後逃離現場。〈羅密歐的好友麥丘西奧〉(Mercutio)，為急促的，一開始粗魯急促強烈且精神煥發的樂音，除描述麥丘西奧的特質有義氣、天真但是衝動外，也展現出雙方激烈的打鬥場景。而後進入中段談諧中板，小心翼翼地，以描述麥丘西奧受傷不覺其嚴重性，仍嘻笑玩鬧。曲末快板但速度轉慢，音樂強而有力，猶如吶喊，最後結束於激動的節奏，則表現最後兩方兩敗俱傷。

〈女孩們的百合花之舞〉(Dance of the girls)鋼琴組曲第九首，選自芭蕾舞劇第四十九首，位於第三幕第三場的第四首，名為〈手持百合花女郎之舞〉(Girl's Dance with Lilies)。故事描述茱麗葉服毒後，沉睡的容顏如死去一般，一群少女手捧百合花一邊跳舞一邊圍繞在茱麗葉的身旁，深怕驚擾她，小心翼翼地跳舞。音樂整體為高雅的行板，樂風簡單單純又帶俏皮，充滿輕鬆自在的韻律感，普羅高菲夫用非洲安地由群島的女妖之舞來帶出來帶出這群手拿百合花的女孩，讓音樂中帶有股神秘色彩。

## 蕭邦：六首前奏曲

### *Fryderyk Franciszek Chopin: 6 Preludes*

蕭邦生於1810年，卒於1849年，為浪漫樂派最重要的人物之一，他是個傑出的鋼琴家，同時也是一位鋼琴作曲家，短短39年的生涯幾乎奉獻給鋼琴曲的創作，作品大多以鋼琴為主，小品的形式，包括練習曲、馬祖卡舞曲、夜曲、波羅奈斯舞曲、圓舞曲、前奏曲、敘事曲、諧謔曲、鳴奏曲等，內容豐富，和聲考究，蕭邦的創作及演奏方式，專注、即興、富彈性，充滿爆發力，因而被譽為鋼琴詩人。蕭邦四歲開始彈琴，第一次華沙公開演奏是八歲時，十二歲時已以小鋼琴家之姿聞名波蘭，十五歲時創作第一部作品。李斯特曾讚揚蕭邦：「他是一位傑出的抒情鋼琴家，他那輕巧、甜美的手法，以及作品中獨特的魅力，都是無與倫比的」。

24首《前奏曲》為蕭邦小型曲式的經典代表作，前奏曲通常是指一首簡短且具有即興意味的作品，也經常是另一首大型作品的導奏。演奏家會藉合適的前奏曲，來準備聽眾的心情以及適應鋼琴的狀況。曲子在時間上都不是很長，曲風自由。十九世紀前奏曲成為流行的抒情小品之一，不見得要與其它作品相接，可獨立存在。蕭邦的《前奏曲》以巴赫《平均律》為藍本，有系統使用24個大小調，不過蕭邦在調性的編排上卻是有所差異的。巴洛克時期的曲風，不間斷的音型是《前奏曲》的特色。《前奏曲》在蕭邦的魔法下，承襲了過去，開啟並賦予創新的認知。且蕭邦的前奏曲是開創史上第一次每首前奏曲可完整獨立的存在，對之後的德布西、拉赫瑪尼諾夫更是影響甚鉅。24首《前奏曲》可稱為是蕭邦創作力的最高傑作，同時也將蕭邦的詩意和藝術性推到最高峰。此次依演奏順序將演奏第6首、第3首、第4首、第8首、第15首、第16首，六首前奏曲。

### 維拉-羅伯斯：白皮膚小女孩、棕皮膚小女孩、貧窮小女孩、小丑傀儡人偶，選自娃娃家族鋼琴組曲第一號

*Heitor Villa-Lobos: Branquinha, Moreninha, A Pobresinha, O Polichinello from A Prole do bebê, Bk.1*

維拉-羅伯斯生於1887年，卒於1959年，巴西出生，是20世紀享譽國際的巴西作曲家，作品新穎、有著強烈巴西的民族音樂色彩與異國風味。作品有12首交響曲、17首具古典形式弦樂四重奏曲、9部《巴西風格巴赫曲集》組曲等等，範圍從鋼琴小品到大型的戲劇作品以及電影音樂，數量豐富。較為不同的是維拉-羅伯斯自學的背景，從十八歲起，他放棄學院正統音樂的洗禮，選擇走遍巴西各地收集民間音樂，大膽實驗自由揮灑，雖為他的創作帶來獨特非凡的特色，卻也是巴西音樂評論家長期攻擊的焦點。維拉-羅伯斯晚年時期耕耘致力於改革巴西的音樂教育，1930年就任里約熱內盧音樂學院院長，重訂音樂學院教育課程，亦創作巴西民族音樂為基礎的作品，在世界各地演奏宣揚巴西音樂，且在改革音樂教育上的論點也備受國際肯定。

《娃娃家族》鋼琴組曲第一號寫於1918年，為獻給妻子露西莉亞，巴西童謠素材融入其中，是維拉-羅伯斯早期的作品，樂曲融合法國、俄國、巴西多國音樂色彩，此作是在眾多批評聲中得到肯定的重要作品，且受鋼琴大師阿圖·魯賓斯坦青睞而知名度大開。此組曲展現維拉-羅伯斯令人讚嘆的想像力和創造力，分為八個精鍊的小曲，每一曲有兩個標題，一個是人偶的材質，另一個是代表的人種或角色，每個作品有各自的獨特性卻又緊密串連。白皮膚小女孩(瓷娃娃)，活潑歡愉的，其中有些音高來來回回，其表現出瓷器冰冷易碎的質地。棕皮膚小女孩(紙娃娃)，和瓷娃娃成對比，是一首飛快的曲子，非常清明的活潑氣氛，高潮迭起。貧窮小女孩(碎布娃娃)，憂傷的緩板，本組曲中最短、最慢的樂曲，安靜帶有憂傷的旋律。小丑魁儡人偶，速度是非常快的急板，此為組曲中最著名，鋼琴大師阿圖·魯賓斯坦首演時作為安可曲並得到一致讚賞的樂曲。

### 皮亞佐拉：賦格與神秘風

*Astor Pantaleon Piazzolla: Fuga y Misterio*

皮亞佐拉生於1921年，卒於1992年，出生於阿根廷的作曲家以及班多紐(Bandoneon)手風琴演奏家，有探戈教父之稱。雖出生於阿根廷，幼時舉家搬到美國，在美國接觸到許多不同的音樂，其中對他影響深遠的便是爵士樂和德國作

曲家巴哈。皮亞佐拉也曾跟隨阿根廷作曲家希納斯特拉學習鋼琴和作曲。1944年皮亞佐拉自立門戶，開始玩起了實驗性音樂，這段期間他的音樂顛覆阿根廷人對探戈的刻板印象，引發不少抗議。1953年他作曲的《布宜諾斯艾利斯》管弦樂作品得到第一名肯定。之後又跟布蘭潔學習音樂，受布蘭潔的鼓勵他之後的音樂改變了探戈的歷史，他將探戈舞曲的熱情結合結構複雜的音樂，將舊有的音樂規格化、精緻化，再運用古典音樂的技法、和聲、曲式，借用古典音樂的框架表現探戈音樂的內容，讓探戈音樂更顯立體感，格局更開闊，成為後人所謂的「新探戈」。

〈賦格與神祕風〉選自皮亞佐拉唯一的探戈歌劇，是音樂史上第一齣完全以探戈寫成的歌劇，也是皮亞佐拉創作生涯里程碑《布宜諾斯艾利斯的瑪麗亞》(María de Buenos Aires)中的一首曲子，講述可憐的貧女瑪麗亞在酒店與妓院悲慘的一生，病逝後在地獄徘徊，最後被一個同情其遭遇的幽靈帶回人間重生的故事，她是妓女也是女神，她盡情的唱著探戈，展現她的愛與恨，像朵開得最豔麗的玫瑰。死，不是結束，是開始。此樂曲廣為流傳，被改編成各種形式有雙鋼琴版、手風琴版、大樂團版等等。此次塞吉奧廷波將別開生面以鋼琴獨奏的方式，呈獻給大家。

### 希拿斯特拉：瑪蘭波舞曲，作品7

*Alberto Ginastera: Malambo, Op. 7 for piano*

二十世紀阿根廷作曲家希拿斯特拉，生於1916年，卒於1983年，是阿根廷現代音樂發展的主導人物，他的創作由客觀民族主義到主觀民族主義，再到晚期的綜合風格時期，鋼琴作品雖然不多，但結合阿根廷民族音樂的色彩以及現代作曲的手法，創造出其個人獨特的風格。阿根廷的民族音樂種類繁多，皆具有獨特強烈的性格，希拿斯特拉將高楚牧人音樂文化中的強烈節奏、民族色彩，反映在作品裡，因此別具風格。

瑪蘭波舞曲起源於西班牙的踢他舞，在眾多舞曲中最具陽剛，僅適合男性跳的舞曲，比賽常用。其舞曲可以展現舞者的精湛舞技、驚人體力、節奏感以及高貴的身段。快速又複雜的節奏是瑪蘭波舞曲的特色，希拿斯特拉在有些作品中使用瑪蘭波舞曲的節奏當作樂曲的素材，有些作品更以此舞曲命名，鋼琴獨奏曲《瑪蘭波舞曲，作品7》便是其中著名的作品之一。

### 感謝名單

KHS功學社音樂中心、家威影音、伊聖詩芳療生活館

君子雜誌、東西名人雜誌、旅人誌

葉綠娜 女士、ZOE佐依子 女士、楊 照 先生、唐湘龍 先生、田 芸 女士、梅少文 女士

劉馬利 女士、忻台琳 女士、趙靜瑜 女士、陳小凌 女士

法國長笛樂派當代最具代表性大師

# 班諾德 長笛演奏會

PHILIPPE BERNOLD FLUTE RECITAL

鋼琴／西脇千花 客席長笛／黃貞瑛

11/10 國家音樂廳  
(四) 19:30



世界銅管重奏團教主

# 美國銅管五重奏

AMERICAN BRASS QUINTET

引領稱雄銅管樂界50年

11/15 國家音樂廳  
(二) 19:30



長笛傳奇朗帕爾接班人

# 工藤重典 長笛演奏會

SHIGENORI KUDO FLUTE RECITAL

鋼琴／工藤祐意 客席長笛／林蕙蕙

12/28 國家音樂廳  
(三) 19:30



160週年限量版鋼琴

# Arabesque

Limited Edition by DAKOTA JACKSON

“我看到的 *Arabesque* 鋼琴宛如一位身體盡情舒展的舞者，無論是古典音樂還是現代音樂，她都能游刃有餘，彷彿鋼琴本身能演奏的音域一般多姿多彩。我的感覺與我所見的形狀和輪廓融為一體，這就是一見鍾情。

事實證明，

*Arabesque* 的設計將夢想成真。”

——達科塔·傑克遜



Boston  
PIANO  
DESIGNED BY STEINWAY & SONS

STEINWAY & SONS

Essex  
PIANO  
DESIGNED BY STEINWAY & SONS

限量典藏 珍愛薪傳